

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SG/Q2/USA/6

14 de octubre de 1999

(99-4393)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN EN VIRTUD DEL APARTADO A) DEL PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS RELATIVA A LA INICIACIÓN DE UN PROCESO DE INVESTIGACIÓN Y A LOS MOTIVOS DEL MISMO

Respuestas a las preguntas formuladas por la COMUNIDAD EUROPEA
en relación con la notificación de los ESTADOS UNIDOS¹

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la siguiente comunicación, de fecha 13 de octubre de 1999.

Pregunta 1

Sírvanse complementar su notificación con la información fáctica sobre cuya base se ha abierto esta investigación, particularmente en lo que se refiere a los siguientes puntos:

- a) el ritmo y la cuantía del aumento de las importaciones (volumen y cantidad de las importaciones de este producto por país exportador, a partir de 1994);
- b) la alegación de daño grave, incluyendo información sobre la parte del mercado interno absorbida por el aumento de las importaciones, así como en los cambios en el nivel de ventas, la producción, la productividad, la utilización de la capacidad, las ganancias y pérdidas y el empleo;
- c) la supuesta relación de causalidad y la existencia de otros factores que puedan haber contribuido al daño grave alegado.

Respuesta

La Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos inició la investigación sobre la base de una solicitud presentada el 12 de enero de 1999. Como lo exigían las normas de la Comisión, la solicitud contenía información que sustentaba su alegación de que las importaciones de varillas para trefilar a los Estados Unidos han aumentado en tal cantidad que constituyen una causa sustancial de daño grave o amenaza de daño grave a la rama de producción nacional de ese producto. La Comisión consideró que la solicitud cumplía las condiciones prescritas por sus normas. Como se señala en la notificación de los Estados Unidos en virtud del apartado a) del párrafo 1 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias (G/SG/N/6/USA/6) se facilitó a la Secretaría de la OMC una copia de la versión pública de la solicitud para que puedan consultarla los representantes de los Miembros. La solicitud contiene la información fáctica pedida por la Comisión Europea.

¹ G/SG/N/6/USA/6 y Corr.1

Pregunta 2

Sírvanse explicar cuáles son los productos comprendidos en la investigación. Puesto que los peticionarios han excluido ciertas varillas para trefilar de acero de calidad especial de su solicitud de medidas correctivas, ¿podrían los Estados Unidos confirmar que el aumento de las importaciones, el daño grave y las determinaciones de causalidad de este procedimiento no incluirán a los productos excluidos?

Respuesta

Sobre la base de la solicitud, y tras haber constatado que ésta daba cumplimiento a las disposiciones legales y reglamentarias aplicables en los Estados Unidos, la Comisión inició la investigación a fin de determinar si las importaciones a los Estados Unidos de varillas para trefilar de acero, con inclusión de ciertas varillas para trefilar de acero de calidad especial, han aumentado en tal cantidad que constituyen una causa sustancial de daño grave o amenaza de daño grave a la rama de producción nacional de dicho producto. Las varillas para trefilar comprendidas en la investigación de la Comisión se describen en el aviso en el que comunica la iniciación, publicado en el *Federal Register* el 27 de enero de 1999 (64 F.R. 4123), y notificado al Comité de Salvaguardias en G/SG/N/6/USA/6/Corr.1. La misma descripción del producto también se incluye en la nota 1 del informe de la Comisión de 12 de julio de 1999. Este informe, excluida la información comercial confidencial, fue facilitado a la Secretaría de la OMC para que puedan consultarlo los representantes de los Miembros (véase G/SG/N/8/USA/4/Suppl.1).

Pregunta 3

Dado que los factores para establecer la existencia de daño son básicamente los mismos que en el procedimiento de salvaguardias pero que el umbral del daño grave es significativamente más alto, sírvanse explicar cómo los Estados Unidos han considerado, como prueba para la iniciación de esta investigación, las determinaciones recientes en varios procedimientos antidumping y antisubvenciones relativos a las varillas para trefilar de acero, de que la rama de producción de varillas de acero de los Estados Unidos no sufrió un daño importante.

Respuesta

No existe ninguna prescripción en el Acuerdo sobre Salvaguardias que obligue a las autoridades competentes a tomar en consideración determinaciones anteriores efectuadas en investigaciones en materia de derechos antidumping o compensatorios al iniciar una investigación en materia de salvaguardias. La Comisión examinó la solicitud presentada, constató que satisfacía las prescripciones legales y reglamentarias aplicables en los Estados Unidos, y sobre esta base inició la investigación solicitada. Además, las determinaciones de la Comisión en virtud de la legislación en materia de derechos antidumping y compensatorios relativas a varillas para trefilar fueron formuladas en noviembre de 1997 y marzo de 1998, respectivamente, y se basaron en la legislación aplicable y en los antecedentes probatorios existentes en la época de esas determinaciones. Las normas legales que aplica la Comisión en las investigaciones en materia de salvaguardias son distintas de las aplicadas en las investigaciones en materia de derechos antidumping y compensatorios. La información fáctica presentada en la solicitud de salvaguardias en lo que respecta a las varillas para trefilar se refiere a las importaciones procedentes de todas las fuentes y a un período posterior y, por consiguiente, es diferente de la considerada por la Comisión en las investigaciones en materia de derechos antidumping y compensatorios a la que alude la Comisión Europea.
